

<<从“绝望”开始>>

图书基本信息

书名：<<从“绝望”开始>>

13位ISBN编号：9787108043283

10位ISBN编号：7108043289

出版时间：2013-3

出版时间：生活·读书·新知三联书店

作者：【日】竹内好

译者：靳丛林

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

<<从“绝望”开始>>

内容概要

鲁迅叫我们正视自己的腐肉，而且不允许我们有一点点逃避。

鲁迅那冷峻的目光一直在注视着我们，他执拗的阻碍着我们只追求自己的幸福。

所以，内心满足的人，或想出人头地的人最好不要读鲁迅。

只有那些想和周围的人一起幸福并且为此而感知自己不幸的人，才可以以鲁迅为友，来研读鲁迅。

世界在病态之中，我们自身不可能健康.....

<<从“绝望”开始>>

作者简介

作者：（日本）竹内好 译者：靳丛林 竹内好，1910年10月生于日本长野县。

1931年入东京大学文学部中国文学科，1934年毕业后发起成立“中国文学研究会”。

1932年和1937年两次游学中国。

1943年12月应召参军出征到中国。

战后返回日本专事中国问题研究。

1949年其曾陆续为庆应义塾大学、东京大学讲师，东京都立大学教授。

1965年因反对日美安保条约辞去大学教职，1977年逝世。

主要著作有：《鲁迅》（1944）、《鲁迅入门》（1953）、《现代中国论》（1964）、《竹内好全集》17卷（1980）等。

<<从“绝望”开始>>

书籍目录

竹内好生平照片 鲁迅入门 致读者 一、传记 1.自传和自传性作品 2.家族及生平 3.从实用科学到文学 4.结婚 5.政治与文学 6.走向“绝望”并从“绝望”开始 7.新事物与旧事物 8.事件 二、历史环境 1.文学革命的源流 2.文学革命 3.文学革命以后 三、作品的展开 1.作品与作品之外 2.《呐喊》与《彷徨》 3.《阿Q正传》 4.《野草》 5.《朝花夕拾》 6.《故事新编》 7.《两地书》及其他 四、关于鲁迅精神 参考文献 后记 鲁迅杂记（1946—1956）关于鲁迅之死《藤野先生》《鲁迅评论集》后记 鲁迅与许广平 鲁迅的言与行 关于《狂人日记》 鲁迅传《阿Q正传》的世界性 鲁迅与二叶亭 娜拉与中国 唯有追求真实 孤独的游历者 高尔基与鲁迅 围绕着对鲁迅的评价 鲁迅的祭日 田中清一郎·中泽信三共译《阿Q正传》《鲁迅选集》的特色 鲁迅杂记（1956—1973）历史中的鲁迅 风花雪月 鲁迅的读者 鲁迅的问题性 鲁迅的思想与文学 关于鲁迅文学的鉴赏态度 为鲁迅先生代言 不能忘记的话《世界文学大系·鲁迅》解说 关于“惜别”纪念碑的感慨 鲁迅杂记（1973—1977）鲁迅与日本 西施与小町 鲁迅的论争态度 日本的鲁迅翻译 关于金钱的感觉 阅读鲁迅 为什么“从‘绝望’开始”？ 编译者后记

<<从“绝望”开始>>

章节摘录

版权页：插图：二叶亭通过翻译俄国文学形成了自己的文学观。

鲁迅也从斯拉夫系统的文学中接受了许多东西。

鲁迅留学日本是明治三十年代，二叶亭的流行还没有消失，因此，认为他直接受到二叶亭影响的想法，也不是没有道理。

而且，鲁迅的翻译（《域外小说集》）和二叶亭也有很多共通之处。

尽管如此，他们之间还是有一点不同，那就是鲁迅并不喜欢屠格涅夫。

我的印象是：十九世纪的俄国文学有两重性，即抵抗欧洲的方面和接受欧洲的方面。

正如俄国的资本主义以顽强、野蛮的抵抗为条件一样，俄国文学不以抵抗为媒介，就不能实现自己的近代化。

作家们在斯拉夫主义和近代主义的两极间摇摆，振幅的大小、微妙的差别也是各种各样的。

所谓抵抗和接受，本来不是别的东西，但作为契机则是别的东西。

例如，屠格涅夫和迦尔洵几乎是相反的，鲁迅选择了迦尔洵。

当然，他也翻译安特莱夫的作品，但在这个时候，他不是从安特莱夫所具有的近代主义中，而是从斯拉夫的东西中把握了它。

我以为这是鲁迅重要的特色。

之所以说重要，是因为它以相互媒介的方式规定了中国文学的方向。

二叶亭翻译屠格涅夫和迦尔洵两人的作品。

他没有鲁迅那样的选择意识。

他自身也是两极间的彷徨者，从这个意义上说，在日本文学史上占特殊地位的二叶亭，是以日本式的形式忠实地再生产着俄国文学。

二叶亭作为文学家的痛苦，与之有很深的关系。

不过，从二叶亭开始，日本文学汲取的是二叶亭混沌的一个方面——屠格涅夫的方面。

而且其中有经过鸥外、上田敏后而被固定下来的东西。

这是和从日清战争到日俄战争，决定日本资本主义方向，决定与之相伴的日本社会构造的近代化方向的基础相关联的。

<<从“绝望”开始>>

后记

本书是笔者2003年国家社会科学基金项目《竹内好的鲁迅研究》(项目批准号:03BZW045,北京大学出版社2012年2月出版)的副产品,收入国内未曾翻译过的竹内好鲁迅研究的四本小书《鲁迅入门》、《鲁迅杂记》、《鲁迅杂记》、《鲁迅杂记》。

译文根据1980年9月至1981年3月日本筑摩书房《竹内好全集》(共17卷)第1—3卷内容译出。

翻译时的具体参与者如下:于桂玲《鲁迅入门》;宋扬《鲁迅杂记》;房颖、齐佩《鲁迅杂记》;李明军《鲁迅杂记》。

本书收录的除《鲁迅入门》全译外,《鲁迅杂记——》的作品解说类文字因内容重复较大酌情删去。

全部译文由笔者统一查勘、审核校对、润色修饰。

其中部分内容已在国内一些期刊上连载过,如《鲁迅杂记》的部分内容在2006年《鲁迅研究月刊》第2、4、6、8期上连载;《鲁迅入门》全部内容于2006年10月至2008年3月在《上海鲁迅研究》上连载7期,现经校订讹误,结集付印。

但由于译者水平有限,译文依然难免有误译、错讹,敬请读者批评指正,以便日后更正。

感谢恩师刘中树、刘柏青先生对本书编译工作的悉心指教!

感谢孙歌女士为本书出版所倾注的热忱并为本书撰写导读和提出了精到的译文修改意见!

也感谢叶彤先生为本书出版所做的诸多努力!

靳丛林 2012年7月于吉林大学

<<从“绝望”开始>>

编辑推荐

《从"绝望"开始》由生活·读书·新知三联书店出版。

<<从“绝望”开始>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>